

<p align="center"><b>ПРОТОКОЛ СОВЕЩАНИЯ</b></p> <p align="center"><b>предварительного заседания для потенциальных участников по тендеру №P4-2020-02 «Реализация фракций газового бензина по ТУ 0272-020-00148300-06 (Конденсат газовый стабильный ГОСТ Р 54389)» и № P4-2020-03 "Реализация пропан-бутана, соответствующего требованиям ГОСТ Р 52087 (Газы сжиженные топливные), состоявшегося 23 июня 2020 года</b></p>	<p align="center"><b>MINUTES OF THE PREBID CONFERENCE for tender No. P4-2020-02 "Sale of natural gasoline fractions as per TU 0272-020-00148300-06 (stable gas condensate GOST R 54389)" and No. P4-2020-03 "Sale of propane-butane complying with the requirements of GOST R 52087 ("Liquefied fuel gases") took place on June 23, 2020</b></p>
<p>Присутствовали:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Главный советник по управлению персоналом, договорным, юридическим и коммерческим вопросам ООО «Норд Империял» Раджив Арора</li> <li>2. Главный советник по производству, охране труда и промышленной безопасности, бурению и КРС ООО «Норд Империял» Манодж Кумар</li> <li>3. Генеральный директор ООО «Норд Империял» А.К. Иванов</li> <li>4. Заместитель генерального директора по экономике и финансам ООО «Норд Империял» А.М. Пьявко</li> <li>5. Начальник ДМТО и ДР ООО «Норд Империял» Д.С. Конев</li> <li>6. Начальник департамента по подготовке и транспортировке нефти и переработке газа ООО «Норд Империял» А.Ю. Латышев</li> <li>7. Главный специалист по утилизации попутного нефтяного газа ООО «Норд Империял» И.Н. Голецких</li> <li>8. Начальник отдела автоматизации, информационных технологий, метрологии и связи ООО «Норд Империял» А.Ю. Абрамов</li> <li>9. Главный специалист по реализации нефти ООО «Норд Империял» Е.Н. Степаненко</li> </ol>	<p>Attendees:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chief Advisor for HR, Contracts, Legal and Commercial of LLC Nord Imperial, Rajiv Arora</li> <li>2. Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO of LLC Nord Imperial, Manoj Kumar</li> <li>3. General Director of LLC Nord Imperial, A.K.Ivanov</li> <li>4. Deputy General Director for Economy and Finance of LLC Nord Imperial, A.M.Pyavko</li> <li>5. Head of P&amp;C Division of LLC Nord Imperial, D.S.Konev</li> <li>6. Head of Oil Treatment&amp;Transportation &amp; Gas Processing Division of LLC Nord Imperial, A.Yu.Latyshev</li> <li>7. Chief specialist for associated gas utilization of LLC Nord Imperial, I.N. Goleschikhin</li> <li>8. Head of Automation, IT, Metrology &amp; Communications Department of LLC Nord Imperial, A.Yu.Abramov</li> <li>9. Chief specialist for oil sales of LLC Nord Imperial, E.N.Stepanenko</li> </ol>
<p>5 июня 2020 года на официальном сайте Компании <a href="http://www.imperialenergy.com">http://www.imperialenergy.com</a> была размещена информация о проведении тендера №P4-2020-02 «Реализация фракций газового бензина по ТУ 0272-020-00148300-06 (Конденсат газовый стабильный ГОСТ Р 54389)» и № P4-2020-03 "Реализация пропан-бутана, соответствующего требованиям ГОСТ Р 52087 "Газы сжиженные топливные".</p> <p>Приглашение на участие в тендере, а соответственно и приглашение на участие в предварительном заседании, были разосланы нескольким компаниям.</p> <p>Предварительное заседание для потенциальных участников было назначено на 23.06.2020г. в соответствии с требованиями утвержденного</p>	<p>Information on tender No. P4-2020-02 "Sale of natural gasoline fractions as per TU 0272-020-00148300-06 (stable gas condensate GOST R 54389)" and No. P4-2020-03 "Sale of propane-butane complying with the requirements of GOST R 52087 ("Liquefied fuel gases") was posted on the official website of the Company, <a href="http://www.imperialenergy.com">http://www.imperialenergy.com</a>, on June 5, 2020. Invitation for the tender and invitation for the pre-bid conference accordingly were sent to several companies.</p> <p>The prebid conference with the potential bidders was scheduled on 23.06.2020 subject to the</p>

**ПРОТОКОЛ СОВЕЩАНИЯ**

предварительного заседания для потенциальных участников по тендеру №P4-2020-02

«Реализация фракций газового бензина по ТУ 0272-020-00148300-06 (Конденсат газовый стабильный ГОСТ Р 54389)» и №P4-2020-03 «состоявшегося 23 июня 2020 года»

**MINUTES OF THE PREBID CONFERENCE**

for tender No. P4-2020-02 "Sale of natural gasoline fractions as per TU 0272-020-00148300-06 (stable gas condensate GOST R 54389)" and No. P4-2020-03 "Sale of propane-butane complying with the requirements of GOST R 52087 ("Liquefied fuel gases") took place on June 23, 2020

<p>«Положения о закупочной деятельности и заключения договоров».</p>	<p>approved "Procurement and Contracting Policy" requirements.</p>
<p>На заседании присутствовали представители 4 компаний, а именно ООО «ТрансЛайн», ООО «СИБГАЗ», ООО «Энерготранс», ООО «Вторнефтепродукт».</p> <p>Потенциальным участникам тендера было сообщено, что основной целью данного заседания является взаимодействие с претендентами на стадии обсуждения объемов работ, технических и коммерческих условий договора и тендерного процесса, чтобы помочь участникам тендера предоставить свои коммерческие предложения с полным пониманием тендерных требований.</p> <p>Претенденты могут задавать свои вопросы относительно тендерных требований, а также вносить свои предложения об изменении тендерных условий.</p> <p>В данном случае, тендер проводится по двухэтапной («двухконвертной») системе. На первом этапе тендерное предложение оценивается с точки зрения соответствия техническим критериям оценки, а также с точки зрения экономической безопасности. На втором этапе рассматриваются коммерческие предложения только тех участников тендера, которые были признаны технически и экономически приемлемыми на первом этапе.</p>	<p>Representatives of 4 companies were present at the meeting, namely LLC TransLine, LLC SIBGAZ, LLC Energotrans, LLC Vtornefteprodukt.</p> <p>The potential bidders were informed that major purpose of this meeting was to interact with the bidders at the stage of discussion of work scope, technical and commercial conditions of the contract and the tender process to help bidders submit their price bids with a complete understanding of the tender requirements.</p> <p>The bidders may ask their questions regarding the tender requirements, as well as share their proposals in respect to the tender conditions modifications.</p> <p>In this case, the tender is floated on a two-stage ("two-envelope") basis. At the first stage, the tender bid is evaluated for compliance with the technical bids evaluation criteria and from the economic security point. At the second stage, price bids of those bidders only are analyzed, who were evaluated technically and economically acceptable at the first stage.</p>
<p>На заседании были заданы следующие вопросы и получены ответы:</p> <p><b>Вопрос потенциального участника тендера:</b> Для предоставления коммерческих предложений по тендерам № P4-2020-02 и №P4-2020-03 необходима информация о компонентном составе и физико-химических свойствах отпускаемой продукции.</p> <p><b>Пояснение Компании:</b> Отпускаемая продукция будет соответствовать ГОСТ. Описание требований к параметрам и качественным характеристикам продукции выложен на сайте Компании.</p>	<p>At the meeting, the following questions were asked and answers were addressed to them:</p> <p><b>The question from a potential bidder:</b> Details of blend composition and physical/chemical properties of the output products is required to provide price bid for tenders No. P4-2020-02 and No. P4-2020-03.</p> <p><b>The Company clarifies:</b> Output products will comply with GOST. The requirements to the parameters and quality characteristics of the products is available on the Company's website.</p>

**ПРОТОКОЛ СОВЕЩАНИЯ**

предварительного заседания для потенциальных участников по тендеру №P4-2020-02  
«Реализация фракций газового бензина по ТУ 0272-020-00148300-06 (Конденсат газовый стабильный ГОСТ Р 54389)» и №P4-2020-03 «состоявшегося 23 июня 2020 года»

**MINUTES OF THE PREBID CONFERENCE**

for tender No. P4-2020-02 "Sale of natural gasoline fractions as per TU 0272-020-00148300-06 (stable gas condensate GOST R 54389)" and No. P4-2020-03 "Sale of propane-butane complying with the requirements of GOST R 52087 ("Liquefied fuel gases") took place on June 23, 2020

**Вопрос потенциального участника тендера:**

Возможно ли получить пробы реализуемой продукции, для проведения собственных лабораторных исследований?

**Пояснение Компании:**

УППНГ месторождения Снежное в настоящий момент находится на этапе строительства, в связи с этим получение выработки товарной продукции в настоящее время не возможно. Запуск установки запланирован на осень 2020 года.

**Вопрос потенциального участника тендера:**

Какой режим работы пункта налива реализуемой продукции в автотранспорт?

**Пояснение Компании:**

Пункты налива СПБТ и газового конденсата работают в круглосуточном режиме.

**Вопрос потенциального участника тендера**

На какой полезный объем рассчитан ваш товарный парк хранения СУГ и стабильного конденсата?

**Пояснение Компании:**

Полезный объем товарного парка на УППНГ Снежное рассчитан на 1800м<sup>3</sup> пропан-бутан и 200м<sup>3</sup> газового конденсата.

**Вопрос потенциального участника тендера**

Сколько машин-газовозов возможно отгрузить в сутки?

**Пояснение Компании:**

5 машин, согласно проектной выработке УППНГ. Проектный минимум составляет 35 000 тн/год пропан-бутана и 10 000 тн /год газового конденсата.

**Вопрос потенциального участника тендера:**

Каким образом организован учет продукции при отгрузке?

**Пояснение Компании:**

УППНГ месторождения Снежного оборудован двумя пунктами налива (СПБТ и газовый конденсат), которые оснащены насосным оборудованием. Отпуск будет производиться через коммерческую сертифицированную систему учета – массомеры.

**The question from a potential bidder:**

Is it possible to get samples of the output products to carry out laboratory tests by ourselves?

**The Company clarifies:**

Presently APGTP at Snezhnoye field is at construction stage, accordingly production of commercial products is not possible. Start of the plant is scheduled on autumn 2020.

**The question from a potential bidder:**

What is the mode of operation of the station loading output products into the vehicles?

**The Company clarifies:**

The stations of loading commercial propane/butane mix and gas condensate work 24/7.

**The question from a potential bidder:**

What is the effective storage capacity of your LPG and stable condensate storage tanks facility?

**The Company clarifies:**

The effective storage capacity of the storage tanks facility at Snezhnoye APGTP is designed for 1,800m<sup>3</sup> of propane-butane and 200m<sup>3</sup> for gas condensate.

**The question from a potential bidder:**

How many gas tank trucks are possible to load on a daily basis?

**The Company clarifies:**

5 trucks, according to the design output of APGTP. The design minimum is 35,000 tons / year of propane-butane and 10,000 tons / year of gas condensate.

**The question from a potential bidder:**

How products are registered during dispatch?

**The Company clarifies:**

Snezhnoye APGTP is fitted with two loading stations (commercial propane/butane mix and gas condensate), which are fitted with the pumping equipment. Products will be dispatched through

**ПРОТОКОЛ СОВЕЩАНИЯ**

предварительного заседания для потенциальных участников по тендеру №Р4-2020-02 «Реализация фракций газового бензина по ТУ 0272-020-00148300-06 (Конденсат газовый стабильный ГОСТ Р 54389)» и №Р4-2020-03 «состоявшегося 23 июня 2020 года

**MINUTES OF THE PREBID CONFERENCE**

for tender No. P4-2020-02 "Sale of natural gasoline fractions as per TU 0272-020-00148300-06 (stable gas condensate GOST R 54389)" and No. P4-2020-03 "Sale of propane-butane complying with the requirements of GOST R 52087 ("Liquefied fuel gases") took place on June 23, 2020

<p>Коммерческий учет отпускаемой продукции ведется в килограммах.</p> <p><b>Вопрос потенциального участника тендера</b> В связи с тем, что на участке дороги от пос. Каргасок, Томской области до месторождения Снежное в осенний и весенний период установлены ограничения по грузоподъемности автотранспорта, существует ли возможность рассмотреть вариант погрузки реализуемой продукции водным транспортом?</p> <p><b>Пояснение Компании:</b> Погрузка возможна только автотранспортом.</p> <p><b>Вопрос потенциального участника тендера</b> Если при первой отгрузке, реализуемая продукция не будет соответствовать ГОСТ, возможно ли рассмотрение скидки на отгруженную партию?</p> <p><b>Пояснение Компании:</b> Отгружаемая продукция будет соответствовать ГОСТ.</p> <p><b>Вопрос потенциального участника тендера</b> Возможно ли заключить договор сразу на 12 месяцев?</p> <p><b>Пояснение Компании:</b> Возможно. На сайте Компании будет выложено обновленная форма коммерческого предложения, рассчитанная на заключение договора реализации на 12 месяцев.</p>	<p>the commercial certified dispatch registration system – weight gages. Commercial registration of output products is in kg.</p> <p><b>The question from a potential bidder:</b> As vehicles weight restriction applies on some sections of the road from Kargasok settlement, Tomsk region, to Snezhnoye field, in autumn and spring, is it possible to consider the option to load output products to river transport?</p> <p><b>The Company clarifies:</b> Loading is possible into tank trucks only.</p> <p><b>The question from a potential bidder:</b> If output products fail to comply with GOST at the first shipment, is it possible to consider a discount for the shipped quantity?</p> <p><b>The Company clarifies:</b> The shipped products will comply with GOST.</p> <p><b>The question from a potential bidder:</b> Is it possible to affect the contract for 12 months in one go?</p> <p><b>The Company clarifies:</b> Yes, it is. An updated commercial bid form intended for affecting the sales contract for 12 months is posted on the official website of the Company.</p>
<p>Больше вопросов от присутствующих не поступило. Потенциальным участникам тендера было сообщено, что по результатам данного заседания будет составлен протокол, в котором будут подробно прописаны вопросы потенциальных участников тендера, присутствовавших на заседании и полученные ими ответы. Данный протокол будет размещен на официальном сайте Компании для возможности ознакомления с уточнениями всех потенциальных участников тендера.</p>	<p>No more questions were asked by the attendees. The potential bidders were informed that the results of this meeting would be summarized in the minutes covering all questions asked by the potential bidders and answers given to them. These minutes will be posted on the official website of the Company so all the potential bidders may have opportunity to go through the clarifications.</p>